

10-04-2002

Form PTO-1595 (Rev. 03/01) REI
OMB No. 0651-0027 (exp. 5/31/2002)
Tab settings ⇌ ⇌ ⇌ ▼ ▼



U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
U.S. Patent and Trademark Office

102241306

To the Honorable Commissioner of Patents and Trademarks: Please record the attached original documents or copy thereof.

1. Name of conveying party(ies):
Alsthom Fluides Sapag
10-1-02
Additional name(s) of conveying party(ies) attached? Yes No

2. Name and address of receiving party(ies)
Name: GEC Alsthom Sapag
Internal Address: _____
Street Address: Z. I. Avenue Pierre
Brossolette Armentieres 59428 France
City: _____ State: _____ Zip: _____
Additional name(s) & address(es) attached? Yes No

3. Nature of conveyance:
 Assignment Merger
 Security Agreement Change of Name
 Other _____
Execution Date: September 28, 1993

4. Application number(s) or patent number(s):
If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is: _____
A. Patent Application No.(s)
B. Patent No.(s)
4638976
Additional numbers attached? Yes No

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:
Name: Ronald Abramson (Reg. No. 34,762)
Internal Address: _____
Street Address: Hughes Hubbard & Reed LLP
One Battery Park Plaza
City: New York State: NY Zip: 10004-1482

6. Total number of applications and patents involved: 1
7. Total fee (37 CFR 3.41).....\$ 40.00
 Enclosed
 Authorized to be charged to deposit account
8. Deposit account number:
Hughes Hubbard & Reed LLP
08-3264
(Attach duplicate copy of this page if paying by deposit account)

DO NOT USE THIS SPACE

9. Statement and signature.
To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.
Sheryl L. Sandridge (Reg. No. 48,407) *[Signature]* 10/1/02
Name of Person Signing Signature Date

10/03/2002 DBYRNE 00000176 4638976 Total number of pages including cover sheet, attachments, and documents: 6

01 FC:581 40.00 documents to be recorded with required cover sheet information to:
Commissioner of Patents & Trademarks, Box Assignments
Washington, D.C. 20231

RECEIVED
OCT 11 11 00 AM '02
FINANCE SECTION

PATENT
REEL: 013343 FRAME: 0033

Reference Number: 91B1098
Trade and Companies Registration N°: B612044339
NAME OR TRADE NAME: GEC ALSTHOM SAPAG

CLERK'S OFFICE
OF
LILLE CLERK'S OFFICE CODE 59 03

TRADE AND COMPANY REGISTER

Registration:
MAIN
SECONDARY
Date of arrival at Clerk's Office: November 23, 1993

REGISTRATION ADDITIONAL
MODIFICATION
CORRECTION
REMOVAL

N° of arrival at Clerk's Office: 10079

Note: The Court Clerks of the Institut National de la Propriété Industrielle are obliged and are the only ones authorised to issue to all who may request for it, certificates, copies or extracts of registrations in the register and acts deposited as annexes, except in the case of deleted registrations, which are communicated under the conditions established by the order (of 24 September 1984) provided in article 88 (decree n° 84-406 of 30 May 1984, article 7)

SUPPORTING DOCUMENTS:
REGULATED ACTIVITIES (document n° 24)
DATE OF REGISTRATION OF ARTICLES OF ASSOCIATION:
COURT CLERK'S OBSERVATIONS:

These declarations have been certified by the undersigned Court Clerk as being in conformity with the supporting documents appended herewith in application of the regulations. The Court Clerk has consequently registered them as mentioned above.

Date of registration: November 23, 1993

Certified by the Court Clerk

BOX RESERVED FOR THE NATIONAL TRADE AND COMPANIES REGISTER

DECLARATION OF MODIFICATION
OF THE COMPANY IDENTIFICATION
and/or additional identification

CHARACTERISTICS

MANAGERS

TRANSFER OF HEAD OFFICE

WINDING UP

OF THE ESTABLISHMENT OPENING
IDENTIFICATION (including transfer)
MANAGERS
BUSINESS
CLOSING

Other modifications (to be specified, if any)

Decree n° 81-257 of 18 March 1981 modifying and creating the Company Formality Centre
Numbers of the main registration

Trade and Companies register (RCS): B612 044 339

Roll of craftsmen (RM): 91B 1098

LILLE

1. IDENTIFICATION / and if necessary NEW IDENTIFICATION at :28/09/93
NAME: GEC ALSTHOM SAPAG ABBREVIATION:

1.bis FORMER IDENTIFICATION in the event of modification:
NAME: ALSTHOM FLUIDES SAPAG ABBREVIATION:

HEAD OFFICE (or in the event of a transfer, new head office)

ADDRESS, including if necessary, the IDENTITY OF PAYING AGENT (Last name, First names or Trade name)

ZI Avenue Pierre Brossolette 59280 Armentières

2. LEGAL STRUCTURE

MAIN BUSINESS OF COMPANY

Consultancy, manufacture and sale of plumbing for industry

Number of employees (on the day of the formality): 458

19. The undersigned: Bernard Metzler, Chairman and CEO, 148 Colbert 6 59800 Lille
Requests that this document be considered

a request for registration to the RCS RM RSAC REBA

and a declaration to the Tax Department, Social Security bodies, the INSEE, and if he is or has stopped being an employee, to the Labour Inspectorate and the ASSEDIC (Association for Employment in Industry and Commerce)

Written in Armentières on 08/11/1993

GREFFE DU TRIBUNAL

DE : LILLE CODE GREFFE 59 03
CODE GREFFE :

REGISTRE DU COMMERCE ET DES SOCIÉTÉS

IMMATRICULATION PRINCIPALE INSCRIPTION COMPLÉMENTAIRE CORRECTION
 SECONDAIRE MODIFICATIVE RADIATION

Date d'arrivée au Greffe : 23 NOV. 1993

Numéro d'arrivée au Greffe : 10099

NOTA :

Les Greffiers et l'Institut National de la Propriété Industrielle sont astreints et seuls habilités à délivrer à toute personne qui en fait la demande des certificats, copies ou extraits des inscriptions portées au registre et actes déposés en annexe, sauf en ce qui concerne les inscriptions radiées, qui sont communiquées dans les conditions fixées par l'arrêté (du 24 septembre 1984), prévu à l'article 88 (décret n° 84-406 du 30 mai 1984, art. 67)

PIÈCES JUSTIFICATIVES :

ACTIVITÉS RÉGLEMENTÉES (pièce n° 24) :

DATE de DÉPÔT des STATUTS :

OBSERVATIONS du GREFFIER :

La conformité des déclarations ci-annexées avec les pièces justificatives produites en application des règlements a été vérifiée par le Greffier soussigné qui a procédé en conséquence à l'inscription ci-dessus désignée

DATE DE L'INSCRIPTION : 23 NOV. 1993
Certifié, le Greffier



CADRE RÉSERVÉ

AU REGISTRE

NATIONAL

DU COMMERCE

ET DES SOCIÉTÉS

REÇU
LE 23 NOV 1993
LE GREFFIER

Numéro de référence : 91B1098
NUMÉRO D'IMMATRICULATION RCS : B 612016339
NOM OU DÉNOMINATION : gec Alsthom Sables-Mâtigny

CADRE RÉSERVÉ	A L'INSTITUT NATIONAL DE LA PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE		
		a conformité des déclarations ci-annexées avec les pièces justificatives produites en application des règlements a été vérifiée sous notre responsabilité	
		Le Président de la Chambre de Métiers :	
		DATE DE L'INSCRIPTION	

en cas de DÉCISION du PRÉSIDENT de la CHAMBRE DE MÉTIERS (article 11 du décret du 10.06.83)	en cas de DÉCISION A LA GESTION (article 2 de la loi du 23/12/82)
Date de dépôt de la demande : Demande de renseignements complémentaires : Date de la notification : Date de la transmission à la Commission de Répertoire :	STAGE D'INITIATION A LA GESTION - date de délivrance : - motif de la dispense :
Production des renseignements demandés : Date limite de la décision du Président :	ECES JUSTIFICATIVES :
Accord <input type="checkbox"/> Rejet <input type="checkbox"/>	

DEMANDE D'IMMATRICULATION	INSCRIPTION DE MENTION DE CONJOINT	COLLABORATEUR (Personnes Physiques uniquement)
DEMANDE DE RADIATION	RADIATION DE MENTION DE CONJOINT	COLLABORATEUR (Personnes Physiques uniquement)
	DECLARATION DE MODIFICATION	

RÉPERTOIRE DES MÉTIERS

NOM OU DÉNOMINATION :	:
-----------------------	---

DE :


NOM OU DÉNOMINATION :

RÉPERTOIRE DES MÉTIERS

<input type="checkbox"/> DEMANDE D'IMMATRICULATION	<input type="checkbox"/> DÉCLARATION DE MODIFICATION	<input type="checkbox"/> DEMANDE DE RADIATION
<input type="checkbox"/> INSCRIPTION DE MENTION DE CONJOINT COLLABORATEUR (Personnes Physiques uniquement)		<input type="checkbox"/> RADIATION DE MENTION DE CONJOINT COLLABORATEUR (Personnes Physiques uniquement)

STAGE D'INITIATION A LA GESTION (article 2 de la loi du 23/12/82) Attestation - data de délivrance : Dispense - motif de la dispense :	en cas de DÉCISION du PRÉSIDENT de la CHAMBRE DE MÉTIERS (article 11 du décret du 10.06.83) Date de dépôt de la demande : Demande de renseignements complémentaires : Production des renseignements demandés : Date limite de la décision du Président : DÉCISION DU PRÉSIDENT : P.V. n° en date du : <input type="checkbox"/> Accord <input type="checkbox"/> Rejet	en cas de PASSAGE en COMMISSION du RÉPERTOIRE DES MÉTIERS (articles 12 et 13 du décret du 10.06.83) Date de la transmission à la Commission de Répertoire : Date de la notification : Paiement de la redevance : en F <input type="checkbox"/> espèces <input type="checkbox"/> chèque bancaire <input type="checkbox"/> chèque postal Référence du Registre à souches : Affichage du : au :
	PIÈCES JUSTIFICATIVES :	

La conformité des déclarations ci-annexées avec les pièces justificatives produites en application des règlements a été vérifiée sous notre responsabilité DATE DE L'INSCRIPTION, Le Président de la Chambre de Métiers :	CADRE RÉSERVÉ A L'INSTITUT NATIONAL DE LA PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------

CADRE RÉSERVÉ AU REGISTRE NATIONAL DU COMMERCE ET DES SOCIÉTÉS		La conformité des déclarations ci-annexées avec les pièces justificatives produites en application des règlements a été vérifiée par le Greffier désigné qui a procédé en conséquence à l'inscription ci-dessus désignée DATE DE L'INSCRIPTION : 23 NOV. 1993 Certifié, le Greffier	Numéro de référence : 9A B 10598 NOM OU DÉNOMINATION : gec ARS HOM Sapeco
PIÈCES JUSTIFICATIVES : ACTIVITÉS RÉGLEMENTÉES (pièce n° 24) : DATE DE DÉPÔT des STATUTS : OBSERVATIONS du GREFFIER :		LE COMMERCE Sapeco	

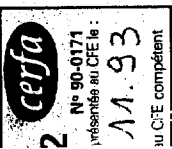
NOTA : Les Greffiers et l'Institut National de la Propriété Industrielle sont astreints et seuls habilités à délivrer à toute personne qui en fait la demande des certificats, copies ou extraits des inscriptions portées au registre et actes déposés en annexe, sauf en ce qui concerne les inscriptions radiées, qui sont communiquées dans les conditions fixées par l'arrêté (du 24 septembre 1984), prévu à l'article 88 (décret n° 84-406 du 30 mai 1984, art. 67)

IMMATRICULATION <input type="checkbox"/> PRINCIPALE <input type="checkbox"/> SECONDAIRE	INSCRIPTION <input type="checkbox"/> COMPLÉMENTAIRE <input checked="" type="checkbox"/> MODIFICATIVE	CORRECTION <input type="checkbox"/> RADIATION	Date d'arrivée au Greffe : 23 NOV. 1993 Numéro d'arrivée au Greffe : 10079
-----------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------

REGISTRE DU COMMERCE ET DES SOCIÉTÉS

DE :
 LILLE CODE GREFFE 59 03
 CODE GREFFE :
 PATENT
 GREFFE DU TRIBUNAL

Côté réservé au Greffier



N° 90-0171
présenté au CFE le :
11.93
le CFE compétent

La liasse doit être adressée dans son intégralité au CFE, elle est inscrite au CFE, elle est inscrite au CFE, elle est inscrite au CFE, elle est inscrite au CFE.

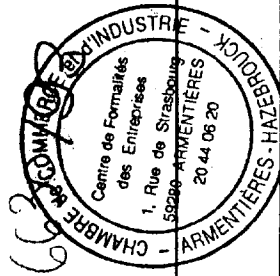
DECLARATION DE MODIFICATION

- de L'ENTREPRISE : IDENTIFICATION CARACTÉRISTIQUES DIRIGEANTS TRANSFERT DE SIÈGE DISSOLUTION
- de L'ÉTABLISSEMENT : OUVERTURE IDENTIFICATION DIRIGEANTS ACTIVITÉS FERMETURE

- Autres modifications (à préciser, s'il y a lieu) :

91B 1098 RCS LILLE B 612 044 339 RM. GAB 1098
SIREN Répertoire des Métiers

Décret n° 81-257 du 19 mars 1981 modifié créant des Centres de Formalités des Entreprises (NUMÉROS) DE L'IMMATRICULATION PRINCIPALE



IDENTIFICATION / et le cas échéant NOUVELLE IDENTIFICATION au : 28.09.93
DÉNOMINATION : ALSTRON FLUIDES SAPAG SIGLE :

(ou en cas de transfert, nouveau siège) : ADRESSE y compris s'il y a lieu, l'IDENTITÉ DU DOMICILIAIRE (Nom, Prénoms ou Dénomination) :

Marie Pierre Broussette 59280 ARMENTIÈRES
ET : 512 rue 330 20192

JURIDIQUE

ACTIVITÉS DE L'ENTREPRISE :

Fabrication et commercialisation de robinetterie pour l'industrie

EFFECTIF SALARIÉ de l'entreprise : 458

Le montant : F ou devise ou si société à capital variable, montant minimum : F ou devise
de la Personne Morale : ans ; en cas de société soumise à publicité annuelle de ses comptes, DATE DE CLOTURE de l'exercice social : jour mois

GEANTS et le cas échéant, ADMINISTRATEURS, COMMISSAIRES-AUX COMPTES et ASSOCIÉS tenus indéfiniment et solidairement des dettes sociales, MEMBRES du GIE, LIQUIDATEURS, l'établissement décrit ci-dessous s'il y a lieu, Personne(s) ayant le pouvoir d'engager par sa (leur) signature la responsabilité de l'entreprise (FONDÉ(S) DE POUVOIR), PROPRIÉTAIRES INDIVIS DU FONDS.

PRÉNOMS	QUALITÉ ACTUELLE OU NOUVELLE	DATE DE NAISSANCE	DATE DE NAISSANCE	COMMUNE OU PAYS DE NAISSANCE	NATIONALITÉ
LESIÈRE DU SIÈGE :	qualité actuelle ou nouvelle	date de naissance	dépt.	commune ou pays de naissance	nationalité
PRÉNOMS	qualité actuelle ou nouvelle	date de naissance	dépt.	commune ou pays de naissance	nationalité
LESIÈRE DU SIÈGE :	qualité actuelle ou nouvelle	date de naissance	dépt.	commune ou pays de naissance	nationalité
PRÉNOMS	qualité actuelle ou nouvelle	date de naissance	dépt.	commune ou pays de naissance	nationalité
LESIÈRE DU SIÈGE :	qualité actuelle ou nouvelle	date de naissance	dépt.	commune ou pays de naissance	nationalité

DISSOLUTION : la Société poursuit son exploitation pour les besoins de la liquidation : OUI NON , préciser dans le cadre DIRIGEANTS les références du (ou des) LIQUIDATEUR(S).

le titre et la date du journal d'annonces légales ayant publié la nomination du (ou des) liquidateur(s) :

de TRANSFERT DU SIÈGE dans le ressort d'un autre Tribunal, indiquer les GREFFES où sont éventuellement souscrites les immatriculations secondaires :

livre sur intercalaire(s) : OUI NON

de MODIFICATION DU CAPITAL à la suite d'une FUSION ou d'une SCISSION , Personnes Morales ayant participé à l'opération (dénomination, Adresse du siège, n° RCS) :

Dpt 59 11 193 greffe 25.10.93

livre sur intercalaire(s) : OUI NON

ANCIEN ÉTABLISSEMENT en cas de transfert
ANCIEN ÉTABLISSEMENT en cas de transfert
 ADRESSE :

N° SIRET : modifié supprimé
 établissement principal établissement secondaire
 siège établissement principal établissement secondaire

ANALYSE DE LA MODIFICATION DU MODE D'EXPLOITATION,
 d'OUVERTURE de l'établissement, de MODIFICATION DU MODE D'EXPLOITATION,
 de SUPPRESSION D'ACTIVITÉ, préciser : DATE de la modification et ORIGINE :
 achat reprise après loc. gérance prise en location gérance autre (préciser)
 transfert d'activité apport vente apport reprise par le propriétaire mise en location gérance autre (préciser)
 disparition transfert d'activité

du PRÉCÉDENT EXPLOITANT : nom, prénoms ou dénomination
 du SIREN : lieu, date de radiation ou de modification au RCS du précédent exploitant : à remplir éventuellement par le créancier
 l'ACQUISITION du FONDS (par ACHAT ou APPORT) indiquer le titre et la date du journal d'annonces légales ayant publié la cession : au
 la PRISE EN LOCATION-GÉRANCE, indiquer la durée du contrat : du . . . au . . .

du LOUEUR du FONDS : nom, domicile ou dénomination, adresse du siège
 permanents saisonnières ambulants / suite à début modification fin d'exploitation

LES EXERCÉES dans cet établissement au jour de la formalité : à remplir éventuellement par le créancier
 l'ÉTAT PRINCIPALE :
 LES SECONDAIRES :

PATENT

éventuelles du déclarant ou autre(s) modification(s) :
 PERMANENTE : Zone Industrielle bâtiment, escalier, entrée, bloc, tour, commune ARMENTIERES
 Avenue libellé Pierre Brossolette tél. : 20.10.55.00
 code postal 59428 bureau distributeur ou code ARMENTIERES CEDEX
 Fait à : **Armentières** le : **08.11.1993** signature :
 demande que ce document constitue au REBA au RSAC au RM au RSAC au REBA
 de RADIATION au RCS de RADIATION au RCS au RM au RSAC au REBA
 de l'INSCRIPTION au RCS au RM au RSAC au REBA
 de l'INSCRIPTION au RCS au RM au RSAC au REBA

Attrib
 veillé
 signer
 séparé
 chaque
 page

Med. photo 11 Berger Levrault Nancy

La loi n° 78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux bases de données leur garantit un droit d'accès et de rectification pour les données les concernant.
 Les déclarations inexactes neurent, dans certains cas, des conséquences pénales.